



# TECNIDE

DECOLETAJE



DÉCOLLETAGE - BAR TURNING - DREHTEILE

TÉCNICA DEL DECOLETAJE, S.L.



#### I+D

Les ofrecemos la posibilidad de desarrollar sus productos desde el diseño a la fabricación y entrega de los mismos, ofreciéndoles asistencia técnica durante toda su vida útil mediante procesos de mejora permanente. Así mismo podemos desarrollar productos que no tienen relación con nuestra actividad pero que si le afectan directamente.

#### R&D

We offer you the possibility of developing your products from their design to their manufacture and delivery, making technical assistance available to you throughout their entire useful life by means of continuous improvement processes. We can also develop products which are not directly entailed in our business endeavor but which do bear a direct influence thereon.

#### RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Nous vous offrons la possibilité de développer vos produits depuis leur conception jusqu'à leur fabrication et leur livraison et nous vous offrons l'assistance technique pendant toute leur vie utile au moyen de processus d'amélioration permanente. De même, nous pouvons développer des produits qui n'ont aucun rapport avec notre activité mais qui affectent celle-ci directement.

#### FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG

Bei uns erhalten Sie die Möglichkeit, Ihre Erzeugnisse von der Konzipierung bis zur Fertigung und Auslieferung entwickeln zu lassen. Wir bieten Ihnen dazu unsere technische Betreuung über die ganze Nutzungsdauer Ihrer Erzeugnisse mit Hilfe unserer auf ständiger Verbesserung beruhenden Prozesse an. Auf diese Weise können wir Produkte entwickeln, die nicht in unserem Tätigkeitsbereich liegen, aber Ihr Unternehmen direkt betreffen.

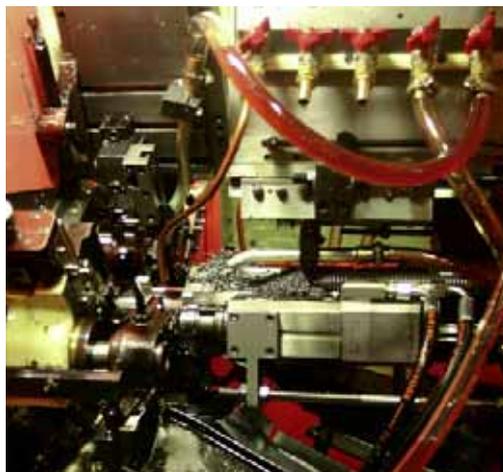
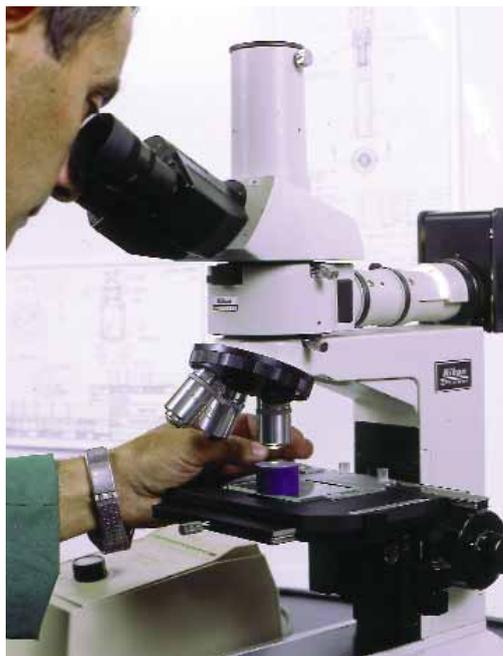


#### I+D

Gure eskeintzaren barne, zure produktuak diseinutik, lantzerata eta emateraino garatu ahal dizkizugu, etengabeko hobekuntzaren bidez, produktuaren bizitza guztian zehar laguntza teknikoia eman ahal dugularik. Halaber, gure iharduerarekin bat ez datozen, baina zerikusirik duen produktuak garapenean lagundu genezake.

#### I+D

Li oferim la possibilitat de desenvolupar els seus productes des del disseny fins a la fabricació i lliurament dels mateixos, oferint-los-hi assistència tècnica durant tota la seva vida útil mitjançant processos de millora permanent. Tantmateix podem desenvolupar productes que no tenen relació amb la nostra activitat, però que sí que l'afecten directament.



#### GESTIÓN LOGÍSTICA

Colaboramos en la reducción de costes gestionando la fabricación y entrega de productos diferentes a los propios de nuestra actividad, con lo que concentran en un solo proveedor todas sus posibles compras.

#### LOGISTICS MANAGEMENT

We help you to cut costs by managing the manufacture and delivery of products other than those directly entailed in our business, as a result of which you can group together all of your possible purchases through one sole supplier.



#### GESTION LOGISTIQUE

Nous collaborons dans la réduction des coûts en gérant pour vous la fabrication et la livraison de produits différents de ceux qui appartiennent à notre activité, de sorte que tous vos achats possibles sont concentrés chez un seul fournisseur.

#### LOGISTIK

Wir bieten eine Zusammenarbeit bei Belangen der Kostenreduzierung an und können die Planungsarbeit für die Fertigung und Auslieferung von Erzeugnissen übernehmen, die außerhalb unserer Betriebstätigkeit liegen, und alle Ihre Käufe auf einen einzigen Zulieferer bündeln.

#### LOGISTIKA GESTIOA

Bereziki gure arlokoak ez diren produktuen fabrikazioa eta ematea bideratu ahal dizkizugu, honen bidez kostoak gutxitzen lagunduz. Honela zure erosketa guztiak hornitzaile bakarrean bil dezakezu.

#### GESTIÓ LOGÍSTICA

Col·laborem en la reducció de costos, gestionant-los-hi la fabricació i lliurament de productes diferents als propis de la nostra activitat, amb el que concentrem en un sol proveïdor totes les seves possibles compres.





Atención al Cliente:  
(+34) 670 309 709



#### PROCESOS DE FABRICACIÓN Y CONTROL



Disponemos de un sistema organizativo en permanente mejora que nos garantiza el cumplimiento de las más estrictas exigencias en cuanto a calidad, así como el cumplimiento de los plazos de entrega. Este

sistema nos ha permitido ser homologados en diferentes sectores según normativa ISO9002.

#### MANUFACTURING AND CONTROL PROCESSES

We have a constantly-improving organizational system which ensures full compliance with the most stringent quality related requirements, in addition to meeting delivery dates. This system has enabled us to be granted official approval in different sectors adhering to ISO 9002 standards.

#### PROCÉDURES DE FABRICATION ET DE CONTRÔLE

Nous disposons d'un système d'organisation en amélioration constante qui nous garantit le respect des exigences les plus strictes en matière de qualité ainsi que le respect des délais de livraison. Ce système nous a permis d'être homologués dans divers secteurs suivant la norme ISO9002.

#### FERTIGUNGSPROZESSE UND STEUERUNG

Wir verfügen über ein Organisationsystem, das auf unsere ständige Verbesserung ausgelegt ist und uns somit ermöglicht, den strengsten Qualitätsanforderungen gerecht zu werden und unsere Lieferfristen einzuhalten.



#### LAN ETA KONTROL PROZEDURAK

Gure antolakuntza sistemak duen etengabeko hobekuntzari esker, entrega epea eta kalitate arau estuenak betetzeko berma dugu. Honi esker, zenbait sektoretan ISO 9002 arauen arabera homologatuak izatea lortu dugu.

#### PROCESSOS DE FABRICACIÓ I CONTROL

Disposem d'un sistema organitzatiu en permanent millora, que ens garanteix el compliment de les més estrictes exigències pel que fa a la qualitat, així mateix com en el compliment dels terminis. Aquest sistema ens ha permès ésser homologats a diferents sectors segons la normativa ISO 9002.



#### SECTORES

Automoción  
Equipos de Inyección de Gasolina  
Equipos de Inyección Diesel  
Comunicaciones  
Electrodomésticos  
Climatización  
Defensa  
Camiones  
Tractores, etc.



#### INDUSTRIES

Automotive Industry  
Gasoline Injection Systems  
Diesel Injection Systems  
Communications  
Household Appliances  
Air Conditioning /Environmental Control  
Defense  
Trucks  
Tractors, etc.



#### SECTEURS

Automobilisme  
Équipements d'injection d'essence  
Équipements d'injection Diesel  
Communications  
Appareils électroménagers  
Climatisation  
Défense  
Camions  
Tracteurs, etc.



#### SEKTÖREN

Automobilindustrie  
Einspritzanlagen für Benzinmotoren  
Einspritzanlagen für Dieselmotoren  
Kommunikationstechnik  
Haushaltsgeräte  
Klimatechnik  
Verteidigung  
Lastkraftwagen  
Traktoren usw



#### SEKTOREAK

Automobilgintza.  
Gasolinaren Injekzioarako ekipamenduak  
Gas-olio Injekzioarako ekipamenduak  
Komunikazioak  
Elektragailuak-Etxetresna elektrikoak  
Klimatizazioa-Aire-egokitzea.  
Defentsa  
Kamioiak  
Traktoreak, e.a.



#### SECTORS

Automoció  
Equips d'injecció de benzina  
Equips d'injecció Diesel  
Comunicacions  
Electrodoméstics  
Climatització  
Defensa  
Camions  
Tractors, etc.



#### PERSONAL

Nuestro equipo humano posee un alto grado de preparación, y lo que es más importante se encuentra perfectamente integrado en la filosofía de Calidad y Servicio al Cliente marcada por la dirección de la empresa, periódicamente es reciclado en sus conocimientos manteniendo de esta manera su alta cualificación.

#### PERSONNEL

Our manpower team is highly-trained and, more importantly, is perfectly well-integrated into the Quality and Customer Service philosophy set out by the company management, being periodically updated as regards their knowledge, thus keeping them highly-qualified.

#### PERSONNEL

Notre équipe humaine possède un grand degré de préparation et, ce qui est plus important, se trouve parfaitement intégrée dans la philosophie de Qualité et de Service au Client marquée par la direction de l'entreprise. Elle est recyclée périodiquement dans ses connaissances et maintient ainsi sa grande qualification.

#### BELEGSCHAFT

Unser Personal ist in hohem Maße qualifiziert. Weitau wichtiger ist jedoch, daß alle unsere Angestellten vollkommen in unsere Qualitätsphilosophie und in unser Kundendienstkonzept, das von unser Unternehmensleitung vorgegeben wird, eingebunden werden. In regelmäßigen Abständen nehmen sie an Fortbildungen teil und halten somit ständig ihre Qualifikation auf dem aktuellen Stand der Technik.

#### LANGILEAK

Gure langileek duten prestakuntza maila altua izan ezik, buru belarri sarturik aurkitzen dira, bai kalitate eta bai bezeroaren serbitzurako arloetan zuzendaritzak markaturik duen filosofian. Hauek, aldi-aldi, bere ezaupidetan berziklatuak izaten dira, honela beraien gaitasuna eta prestakuntza maila altua mantentzen dutelarik.

#### PERSONAL

El nostre equip humà té un alt grau de preparació, i el que és més important, es troba perfectament integrat en la filosofia de la Qualitat i el Servei al Client, marcada per la direcció de la nostra empresa; periòdicament és reciclat en els seus coneixements, mantenint d'aquesta manera la seva alta qualificació.



www.tecnide.net



#### MEDIOS DE PRODUCCIÓN

- Tornos Automáticos Multihusillos hasta 48 mm. de Ø
- Tornos Automáticos Monohusillos hasta 60 mm. de Ø
- Tornos Automáticos CNC hasta 51 mm. de Ø
- Máquinas Transfert para segundas operaciones
- Roscadoras por Laminación
- Fresadoras

#### MEANS OF PRODUCTION

- Multispindle Automatics up to Ø 48 mm.
- Single-Spindle Automatics up to Ø 60 mm.
- Numerical Control Automatic Lathes up to Ø 51 mm.
- Transfert Machines for Secondary Operations
- Roll Threading
- Millers

#### MOYENS DE PRODUCTION

- Tours Automatiques Multibroches jusqu'à 48 mm. Ø
- Tours Automatiques Monobroches jusqu'à 60 mm. Ø
- Tours Automatiques CNC jusqu'à 51 mm. Ø
- Machines Transfert pour Opérations Secondaires
- Machines à fileter par Laminage
- Fraiseuses

#### PRODUKTIONSMITTEL

- Mehrspindeldrehautomaten bis zu 48 mm. Ø
- Einspindeldrehautomaten bis zu 60 mm. Ø
- CNC-Drehautomaten bis zu 51 mm. Ø
- Transfermaschine für zwei Arbeitsgänge
- Gewindewalzmachines
- Fräsmaschinen

#### PRODUKZIO BIDEAK

- Tornu Automatiakoak "Multihusillos" 48 mm ´ rainoko Ø
- Tornu Automatiakoak "Monohusillos" 60 mm ´ rainoko Ø
- Tornu Automatiakoak "CNC" 51 mm ´ rainoko Ø
- Bigarren Operazioak egiteko Transfert Makina
- Laminaziozko Roskagailuak
- Fresatzeko makinak

#### MEDIS DE PRODUCCIÓ

- Tornos automàtics multifus, de fins a 48 mm. Ø
- Tornos automàtics monofus, de fins a 60 mm. Ø
- Tornos automàtics CNC, de fins a 51 mm. Ø
- Màquines Transfert per a les segonas operacions
- Roscadores per laminació
- Fresadores



#### MEDIOS DE CONTROL DE CALIDAD

- Laboratorio Metalográfico
- Rugosímetro
- Proyector de Perfiles
- Juego de Galgas Patrón
- Pies de Rey, Micrómetros, Comparadores, etc.
- Calibres Anillo y Tampón

#### QUALITY CONTROL MEANS

- Metallography Laboratory
- Profilometer
- Profile Projector
- Standard Gauge Set
- Vernier Calipers, Micrometers, Comparators, etc.
- Ring Gages and Internal Cylindrical Gages

#### MOYENS DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

- Laboratoire Métallographique
- Rugosimètre
- Projecteur de Profils
- Jeu de Calibres Étalons
- Pieds à Coulisses, Micromètres, Compareurs, etc.
- Calibres à Bague et Calibres-Tampons

#### EINRICHTUNGEN ZUR QUALITÄTSKONTROLLE

- Metallographisches Labor
- Oberflächenprüfer
- Profilprojektionsgerät
- Endlehrenprüfmaße
- Schieblehren, Meßschrauben, Komparatoren, usw
- Lehrringe und Lehdorne

#### KALITATE KONTROLERAKO TRESNAK

- Metalografia Laborategia
- Rugosimetroa, Perfilentzako Proiektorea
- "Galgas Patrón" delakoak
- "Pies de Rey" delakoak, "Mikrometroak",
- Erloju Komparadoreak, e.a.
- Uztai erako Kalibreak eta Tanpoiak

#### MEDIS DE CONTROL DE CALITAT

- Laboratori metal·logràfic
- Rugosímetre
- Projector de perfils
- Joc de cales patró
- Palmers, Micròmetres, Comparadors, etc.
- Calibres d'anell i tampons

Tecnide • Madrid 1959



Tecnide • Madrid 2012



## TÉCNICA DEL DECOLETAJE, S.L.

### Fábrica y Oficinas Centrales:

Herreros, 7 • Pol. Ind. Los Ángeles  
 28906 Getafe • MADRID • ESPAÑA  
 Tel: (+34) 916 957 834 • Fax: (+34) 916 839 985  
 Mov: (+34) 670 309 709  
 Email: [comercial@tecnide.net](mailto:comercial@tecnide.net)

#### Delegación en Andalucía:

Pl. Constitución, 4  
 21620 Trigueros • HUELVA • ESPAÑA  
 Tel: (+34) 670 309 709 • Fax: (+34) 959 306 784  
 Email: [comercial@tecnide.net](mailto:comercial@tecnide.net)

#### Delegación en Marruecos:

28, Rue de Provins, 1º  
 20110 Casablanca • MAROC  
 Tel: (+212) 656 606 673 • Fax: (+212) 522 301 547  
 Email: [tecnidemaroc@tecnide.net](mailto:tecnidemaroc@tecnide.net)

